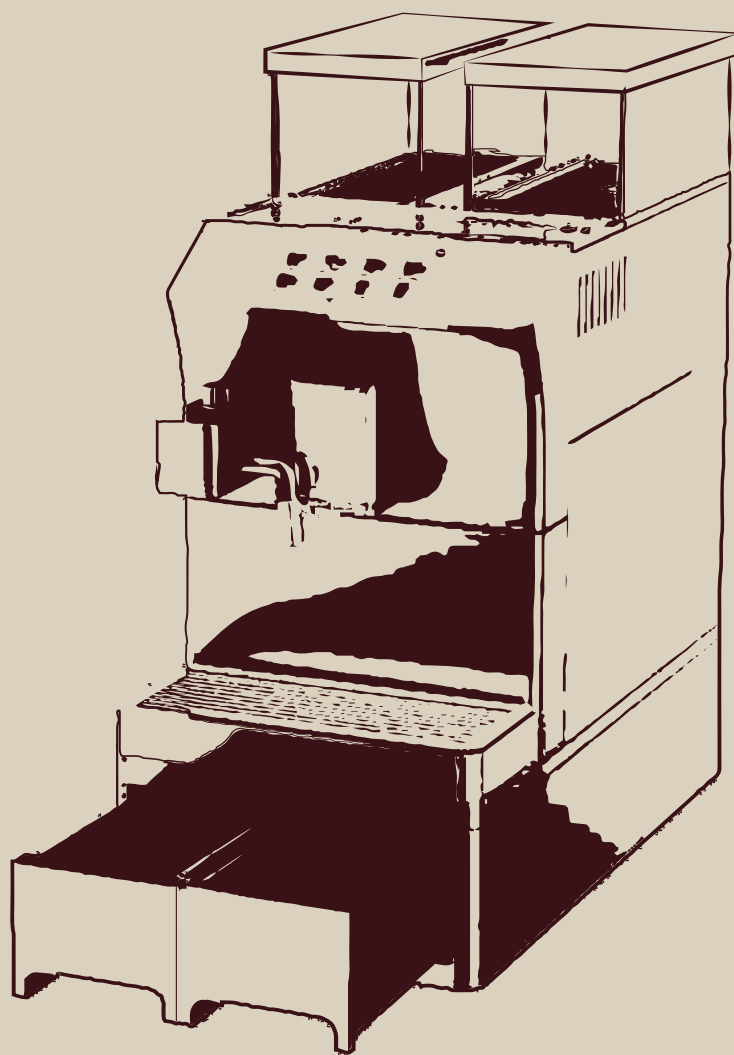


**canario**  
CAFÉ

## UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



Automatický kávovar

**CC703**

**canario**



---

<b>1.BEZPEČNOST</b>	<b>5</b>
<b>2. POPIS ZAŘÍZENÍ</b>	<b>6</b>
<b>3. UVEDENÍ KÁVOVARU DO PROVOZU</b>	<b>7</b>
<b>4. PŘÍPRAVA KÁVY</b>	<b>15</b>
<b>5. ÚDRŽBA</b>	<b>18</b>
<b>6. KOMUNIKACE</b>	<b>28</b>
<b>7. HOSPODAŘENÍ S ODPADY A LIKVIDACE</b>	<b>32</b>

---

## ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali automatický kávovar Canario. Prosím, věnujte několik minut přečtení této příručky před použitím, abyste se vyhnuli nebezpečím nebo poškozením. Prosím, pečlivě si přečtete tuto příručku před použitím tohoto zařízení. Nedodržování pokynů k obsluze tohoto zařízení může vést k popáleninám nebo poškození elektrického zařízení. Výrobce nenes odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním zařízení.

Přejeme příjemné používání.

## SYMBOLY POUŽÍVANÉ V NÁVODU

Důležitá upozornění, která musí být přísně dodržována, jsou označena těmito symboly.



### **Nebezpečí!**

Nedodržení tohoto varování může vést k úrazu elektrickým proudem. Nebezpečí! poškození, a dokonce ohrožení života.



### **Důležité!**

Nedodržení tohoto varování může mít za následek zranění nebo poškození zařízení.



### **Nebezpečí popálení!**

Nedodržení tohoto varování může vést k popáleninám.



### **Upozornění!**

Tento symbol označuje důležité návrhy nebo informace pro uživatele.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ A ÚDRŽBA

- V případě jakéhokoli selhání se nejprve pokuste problém vyřešit podle informací uvedených v „Zprávě o chybě“ a „Obecném řešení problémů“ v tomto návodu. Pokud se problém bude opakovat, kontaktujte servis.
- Pouze autorizovaní prodejci nebo technici výrobce mohou zařízení opravovat. Výrobce nenes odpovědnost za následky vyplývající z nesprávné opravy nebo údržby.

## 1. BEZPEČNOST

### DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI

---

**Nebezpečí!**

Jedná se o elektrické zařízení, které může způsobit elektrický šok; proto věnujte pozornost následujícím bezpečnostním upozorněním:

- Ujistěte se, že máte přístup k zásuvce, kterou zařízení používá, kdykoli a odpojte zařízení, pokud je to nutné.
- Odpojte zástrčku přímo; netahejte za napájecím kabelem, abyste se vyhnuli jeho poškození.
- Nenechávejte napájecí kabel volně viset, abyste se vyhnuli zakopnutí nebo způsobení poškození.
- Nedávejte zařízení ani žádnou jeho část do myčky.
- Aby bylo zařízení bezpečně i a zcela odpojeno od napájení, nejprve vypněte kávovar pomocí tlačítka zapnout/vypnout a poté odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jeho zástrčka nebo napájecí kabel poškozen; musí být vyměněny výhradně technikem z autorizovaného servisu, aby se předešlo nebezpečí.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat sami. Vypněte napájení, odpojte zástrčku a kontaktujte servis.
- Nepootvírejte poklopy, abyste předešli požáru nebo elektrickému šoku. Uživatel nemůže sám opravovat vnitřní části zařízení; tyto části by měly být opraveny autorizovaným servisním personálem.
- Před čištěním zařízení prosím vypněte zásuvku a otírejte jej mírně vlhkým hadříkem, abyste předešli dlouhodobému vystavení vodě.
- Nedotýkejte se zástrčky mokřkýma rukama. Nenořte zařízení do vody během čištění. Vždy pamatujte, že toto zařízení elektrické!

**Důležité!**

Všechny druhy obalů (plastové tašky, polystyrenové pěny) musí být uchovávány mimo dosah dětí.

**Důležité!**

Zařízení nesmí používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez zkušeností a znalostí, pokud nebyly poučeny nebo pod dohledem o bezpečném používání zařízení a nerozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si s zařízením nesmí hrát.

**Nebezpečí popálení!**

Během provozu zařízení může být produkována horká voda a pára, proto se vyvarujte kontaktu s rozprskávající se horkou vodou nebo párou.

- Prosím, držte zařízení mimo dosah dětí.
- Nedotýkejte se žádných částí s vysokou teplotou.

## URČENÉ POUŽITÍ

---

Toto zařízení je navrženo a vyrobeno pro přípravu kávy, kávy s mlékem, horké vody a horkého mléka. Výrobce nenes odpovědnost za jakékoli škody způsobené nesprávným použitím zařízení.

## INSTRUKCE

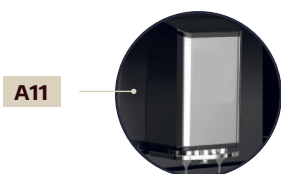
Prosím, pečlivě si přečtete tento návod před použitím zařízení. Nedodržení pokynů může vést k popáleninám nebo poškození zařízení. Výrobce nenes odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím zařízení.



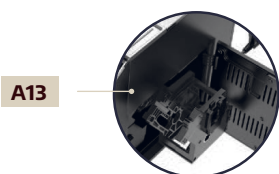
### POZOR!

Prosím, uchovejte si tento návod k obsluze. Pokud předáte zařízení někomu jinému, ujistěte se, že kávovar spolu s tímto návodem k obsluze bude předán novému uživateli.

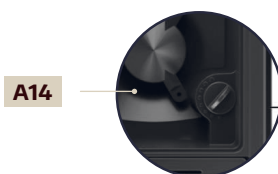
## 2. POPIS ZAŘÍZENÍ



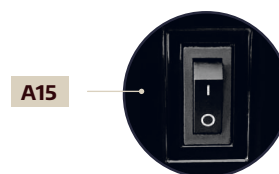
A11



A13



A14



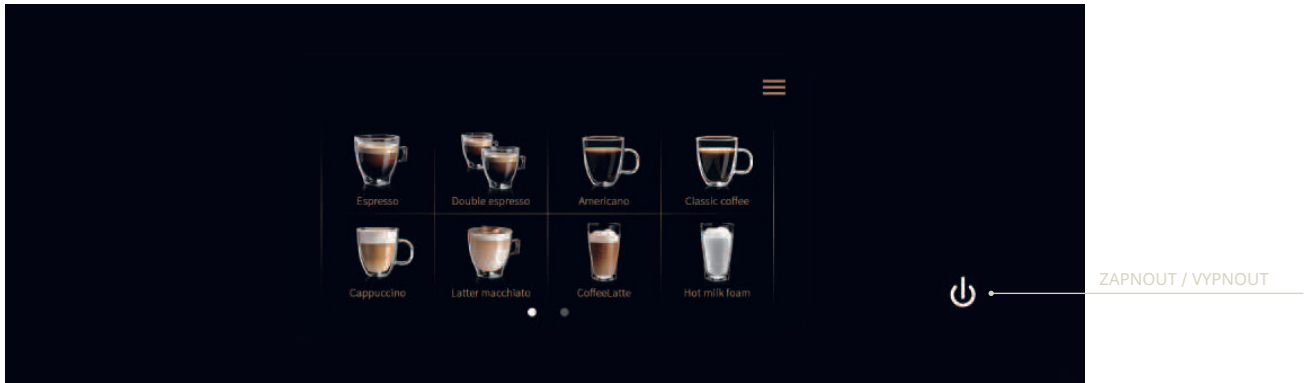
A15

- A1. Víko nádrže na vodu
- A2. Víko nádoby na kávu
- A3. Nádrž na vodu
- A4. Nádoba na kávu
- A5. Ohřívací deska
- A6. Ovládací panel
- A7. Šlehač na mléko
- A8. Víko odkapávací misky

- A9. Odkapávací nádoba
- A10. Nádoba na kávovou sedlinu
- A11. Vývod kávy
- A12. Víko skupiny vaření
- A13. Skupina vaření
- A14. Ovladač nastavení mletí kávy
- A15. Hlavní vypínač (na zadní straně stroje)

## POPISY OVLÁDACÍHO PANELU (HLAVNÍ STRANA)

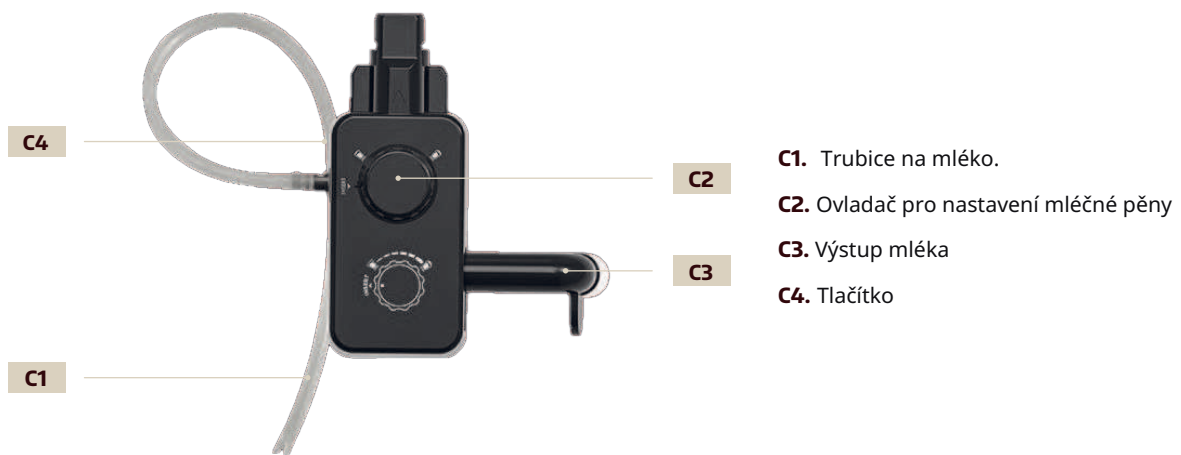
System ovládání využívá dotykový panel. Při používání kávovaru stačí klepnout na ikonu pro přípravu kávy. Níže jsou ikony a jejich popisy funkcí:



### Tipy!

Klepněte na ikonu na dotykovém panelu pro aktivaci funkce tlačítka.

## POPIS ŠLEHAČE NA MLÉKO



## 3. SPUŠTĚNÍ KÁVOVARU

### KoNTRoLA

Po otevření balení se ujistěte, že povrch kávovaru je neporušený a nepoškozený, a že všechna příslušenství jsou připravena k použití. Pokud je zařízení poškozené nebo neúplné, kontaktujte prodejce.

## INSTALACE

---

Při instalaci zařízení prosím věnujte pozornost následujícím bezpečnostním upozorněním:



### Důležité!

- Zařízení bude vydávat horkou páru. Proto při umísťování kávovaru na pracovní desku je nutné ponechat alespoň 3 cm prostor na povrchu, po stranách a v místech blízko stěn a alespoň 30 cm prostoru nad zařízením.
- Nedívejte se na kávovar mokrou utěrkou kvůli riziku pronikání vody dovnitř, což může způsobit poškození zařízení a zvýšit riziko elektrického šoku.
- Nedávejte zařízení blízko kohoutku nebo dřezu.
- Nedávejte do nádoby na zrna nebo do nádoby na prášek směsi v prášku, jako je instantní káva a kakao, protože to může způsobit poškození kávovaru.
- Nalejte vodu ani jiné tekutiny do nádoby na zrna a do komory na prášek, protože to může způsobit poškození kávovaru.
  
- Nedávejte zařízení do místnosti s teplotou nižší než 0°, jinak to způsobí poškození.
- Nevystavujte kávovar dešti, sněhu, protože to může způsobit poškození zařízení.

Otevřete krabici, vyjměte kávovar a příslušenství, a poté umístěte zařízení na bezpečný a stabilní pracovní stůl, abyste se ujistili, že stůl se pod váhou kávovaru neprohne.

**Režimy napájení vodou zařízení jsou následující:**

### A. Voda dodávaná z externí nádrže;

- Vyjměte vodní trubici z krabice, vložte jeden konec do vodního vstupu základny zařízení a druhý konec do externí nádrže;
- Vyjměte nádrž na vodu a naplňte ji čerstvou vodou do 1/3 objemu, a poté ji vložte zpět do zařízení;
- Otočte ovladač pod zadním víkem na pozici „vnější nádrž“.

### B. Voda dodávaná z vnitřní nádoby.;

- Vyjměte nádrž na vodu, naplňte ji čerstvou vodou do úrovně MAX a poté ji vložte zpět do zařízení;
- Otočte ovladač pod zadním víkem na pozici „vnitřní nádrž na vodu.“  
Pak bude připravena k použití.



Kávovar může odvádět vodu přímo do odkapávací misky a vnitřní nádoby nebo přímo do kanalizace či dřezu.

## PŘIPOJENÍ KÁVOVARU

---



### Důležité!

Prosím zkontrolujte a potvrďte, zda napětí napájení odpovídá napětí uvedenému na štítku umístěném na zařízení. Správně připojte zařízení k napájení s účinným uzemňovacím kabelem.

Pokud zásuvka neodpovídá zástrčkám, měli by ji vyměnit kvalifikovaní technici za odpovídající.



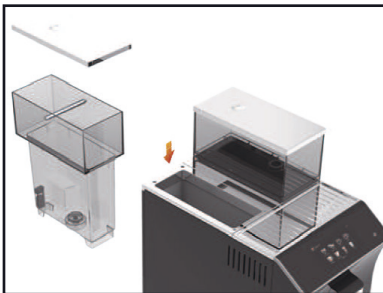
## PRVNÍ POUŽITÍ KÁVOVARU



### Upozornění!

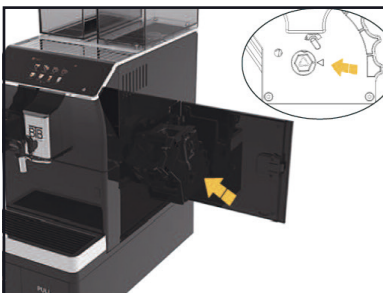
- Před opuštěním továrny bude kávovar otestován, takže v přístroji se nachází trochu mleté kávy.
- Prosím, nastavte tvrdost vody co nejdříve podle obsahu kapitoly „Nastavení tvrdosti vody“ uvedené v této příručce.
- Umístěte kávovar na pevný a stabilní povrch.
- Prosím, vyberte místo, daleko od příliš vysoké teploty pro kávovar, aby byla zajištěna volná ventilace chladicích mřížek.

Abychom mohli začít používat stroj, prosím, zapojte zástrčku napájecího kabelu do elektrické zásuvky.



### 1. „Přidejte vyčištěnou vodu“:

Vyjměte nádrž na vodu a naplňte ji až po maximální čáru (ukazující maximální množství vody, které lze naplnit), a poté vložte nádrž zpět do stroje (jak je znázorněno na obrázku).



### 2. „Vložte skupinu vaření“:

Nejprve zkontrolujte, zda byla skupina vaření resetována do původní polohy (dvě trojúhelníkové tečky by měly být v řadě, jak je znázorněno na obrázku), poté zasuňte jádro jednotky vaření do vnitřních podpěr a dolního válce, aby se zarovnaly.

Poté zasuňte skupinu vaření, dokud neuslyšíte „klik“, což znamená, že skupina vaření je v původní poloze (jak je znázorněno na obrázku).



### 3. „Umístěte odkapávací misky a nádobu na zbytky“:

Umístěte nádobu na zbytky do odkapávací misky a poté celou sestavu zasuňte do kávovaru (jak je znázorněno na obrázku).



### 4. „Vložte šlehač na mléko“:

Vložte šlehač na mléko úplně do stroje (jak je znázorněno na obrázku). Stroj může také připravit kávu bez vložení nádob na mléko.


## DODAJ ZIARNA KAWY

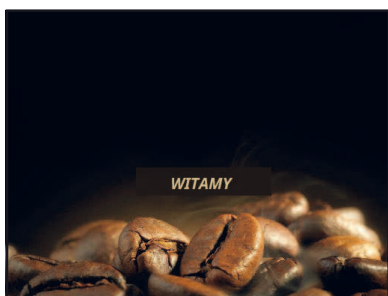


### 5. „Nasypte kávová zrna“:

Nasypte kávová zrna do nádoby na kávová zrna (jak je znázorněno na obrázku). A umístěte nádobu o minimální kapacitě 100 ml pod výtokem kávy.



6. Po připojení napájení přepněte hlavní vypínač napájení na zadní straně stroje do polohy „I“ (jak je znázorněno na obrázku), a poté stiskněte tlačítko  pro spuštění stroje.



### 7. „Vítejte“:

Po spuštění stroje se na obrazovce zobrazí uvítací rozhraní.



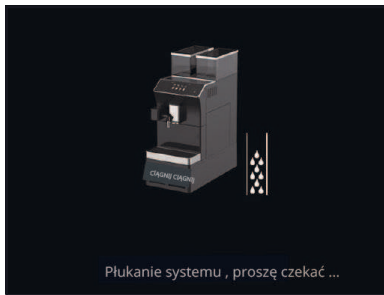
### 8. „Zavádění vody“:

Když je stroj spuštěn poprvé, rozhraní displeje vypadá jako na obrázku



### 9. „Ohřívání“:

Stroj přechází do režimu ohřívání a rozhraní displeje je zobrazeno na obrázku (dynamický displej).



#### 10. „Oplachování“:

Začněte oplachování vnitřní instalace a odpadní voda vyteče z vývodu kávy po oplachování. Rozhraní displeje je zobrazeno na obrázku (dynamický displej)..



11. Po předběžném ohřevu a propláchnutí se zobrazí domovská stránka, a poté lze kávovar spustit pro normální používání.



#### Upozornění!

- Při prvním použití kávovaru bude hluk hlasitější než obvykle, protože vodní systém je prázdný. Jakmile bude voda v potrubí doplněna, hluk se sníží.
- Při prvním použití kávovaru může být uspokojivého výsledku dosaženo až po přípravě 3 až 4 šálků Espresso nebo Cappuccino.

## ZAPNĚTE STROJ

Zasuňte zástrčku napájecího kabelu do zásuvky, poté přepněte hlavní vypínač napájení na zadní straně stroje a nakonec stiskněte tlačítko na dotykovém panelu. Po zapnutí stroje zařízení provede následující programy:

Autotest Ohřev Oplachování. Během procesu čištění bude z vývodu kávy vytékat voda a také bude slyšet zvuk pracujících vnitřních mechanismů. Po oplachování můžete připravit kávu.



#### Upozornění!

Před spuštěním stroje se ujistěte, že hlavní vypínač napájení na zadní straně zařízení je v poloze „I“.

Pokaždé, když spustíte stroj, zařízení automaticky dokončí ohřev a oplachování. Proces nelze přerušit a stroj může být používán až po dokončení těchto procesů.



#### Nebezpečí popálení!

Během ohřívání a proplachování vyteče malé množství horké vody z dvojitých výstupů na odkapávací tácek. Dávejte pozor, abyste se nedotkli stříkající horké vody.

#### Vypněte stroj

Po každém přípravě kávy, pokud není nutné další používání, prosím vypněte stroj. Nejprve stiskněte tlačítko na dotykovém panelu, vypněte dotykový displej a poté přepněte hlavní vypínač napájení do polohy „O“ a odpojte napájení kávovaru.





### Upozornění!

1. Před vypnutím stroj automaticky vyčistí kávový okruh. Pokud byla připravena káva s mlékem, stroj připomene vyčištění nádoby na mléko po automatickém vyčištění kávového potrubí. Prosím, postupujte podle sekce „Údržba nádoby na mléko po každém použití“.

2. Pokud nebude stroj používán delší dobu, prosím odpojte napájecí kabel stroje.

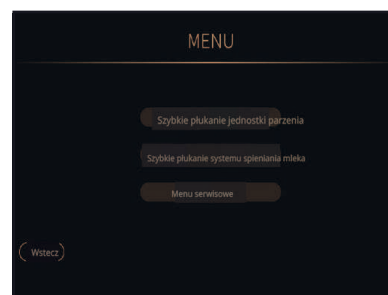


### Důležité!

Aby nedošlo k poškození kávovaru, prosím nepřepínejte vypínač napájení do polohy „O“ během spouštění kávovaru.

### Nastavení menu

Stiskněte ikonu „☰“ pravém horním rohu dotykového panelu a vstupte do programu nastavení menu. Stiskněte prvek, který potřebujete. Pokud je nutné opustit program menu, stiskněte „Zpět“, abyste opustili program (jak je znázorněno na obrázku). K dispozici jsou následující položky menu: Rychlé proplachování spařovací skupiny, Rychlé proplachování mléčné pěny, Servisní menu.

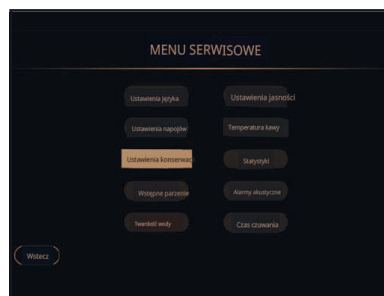
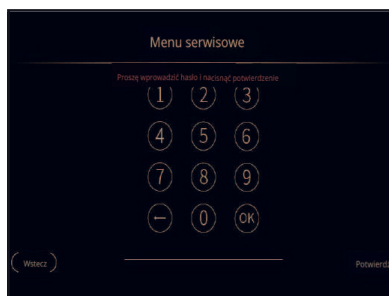


### Upozornění!

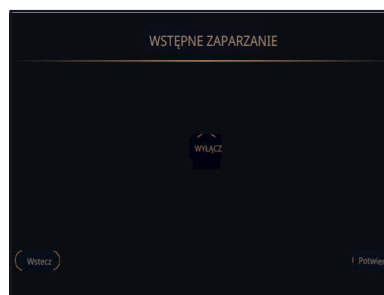
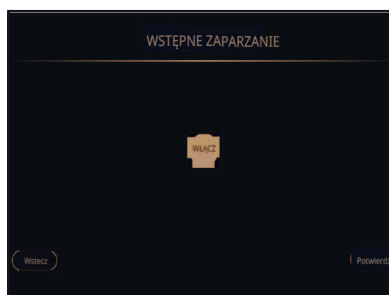
Počáteční heslo pro servisní menu: 1 2 3 4 5 6

### Nastavení servisního menu

Stiskněte ikonu „☰“ v pravém horním rohu dotykového panelu, abyste vstoupili do programu nastavení menu. Stiskněte „Servisní Menu“, zadejte heslo pro nastavení programu. Dostupné programy zahrnují: Jazyk, Moje Káva, Údržba, Předvaření, Tvrdost Vody, Jasnost, Teplota Kávy, Statistické Informace, Alarm, Čas pohotovosti.




Nastavení předběžného spaření kávy Stiskněte ikonu „☰“ v pravém horním rohu dotykového panelu, abyste vstoupili do programu nastavení menu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo a potvrďte. Stiskněte „Servisní menu → Předběžné spaření“ abyste vstoupili do menu „předběžné spaření“, „ZAPNOUT“ znamená zapnutí funkce předběžného spaření, a VYPNOUT znamená vypnutí funkce předběžného spaření). Pokud chcete opustit program, stiskněte ikonu „Zpět“ abyste opustili program.






### Nastavení teploty kávy

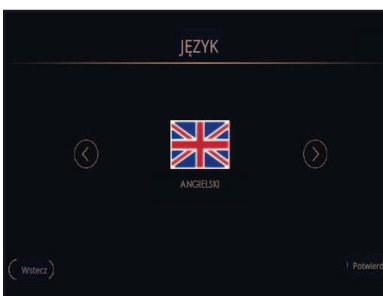
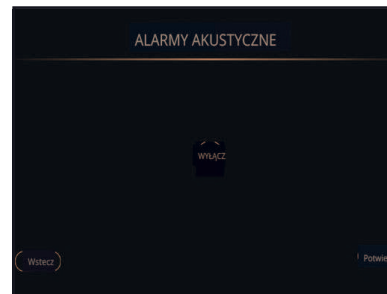
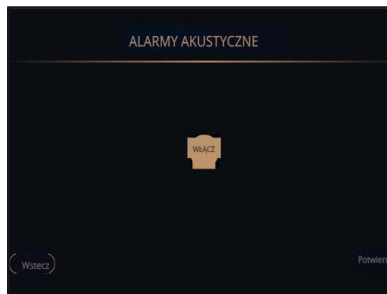
Nastav teplotu přípravy kávy následujícím způsobem: stiskni ikonu „“ v pravém horním rohu dotykového panelu, abys vstoupil do programu nastavení menu, zadej heslo a potvrď. Stiskni „Menu → Servisní menu Teplota kávy“, abys vstoupil do menu nastavení teploty kávy a vyber „vysoká“, „střední“ nebo „nízká“ podle potřeby. Pokud chceš z programu vystoupit, stiskni ikonu „Zpět“, abys z programu vyšel.

### Zvukový alarm


Když stroj není v normálním provozu, kávovar přechází na alarmový rozhraní, aby zobrazil související závady. Pokud chcete vypnout „alarm zvuku“, postupujte podle následujících kroků: stiskněte ikonu „“ v pravém horním rohu dotykového panelu, abyste vstoupili do programu nastavení menu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo a potvrďte.



Stiskněte „Servisní menu → Alarm Buzzer“, abyste vstoupili do menu „Alarm Buzzer“.

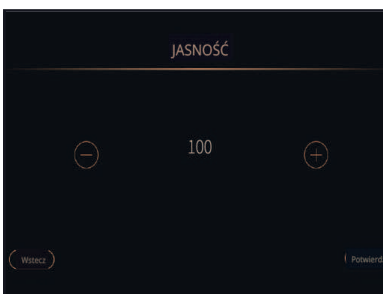
Vyberte „Zapnout“ nebo „Vypnout“ podle svých potřeb. Pokud je nutné opustit program, stiskněte ikonu „Zpět“, abyste opustili program.




### Nastavení jazyka

Stiskněte ikonu „“ v pravém horním rohu „ikona rohu dotykového panelu, abyste vstoupili do programu nastavení menu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo a potvrďte.

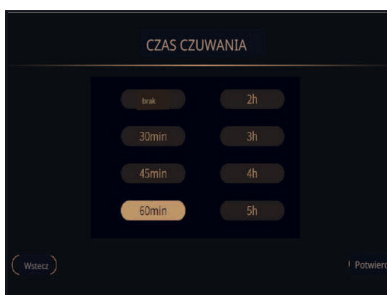
Stiskněte „Servisní menu → Nastavení jazyka“, abyste vstoupili do menu „Nastavení jazyka“ a vyberte  i  podle svých požadavků. Stiskněte potvrzení pro dokončení. Pokud je nutné opustit program, stiskněte ikonu „Zpět“, abyste program opustili.



### Nastavení jasu


Prosím nastavte jas kávovaru podle následujících kroků: Stiskněte ikonu „“ v pravém horním rohu dotykového panelu, abyste vstoupili do programu nastavení menu.

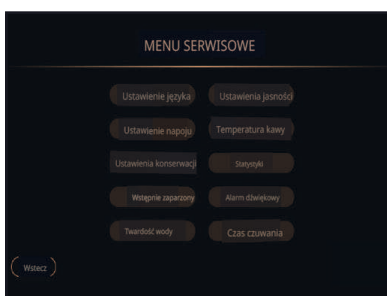
Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo a potvrďte. Stiskněte „Servisní menu → Nastavení jasu“, abyste vstoupili do menu „Nastavení jasu“. vyberte „+“, „-“ podle potřeby, a poté stiskněte potvrdit, abyste dokončili. Pokud chcete opustit program, stiskněte ikonu „Zpět“, abyste program opustili.




### Nastavení času pohotovosti

Výchozí nastavení stroje je automatické zahájení čištění, a poté přechod do pohotovostního režimu, pokud není používán po dobu 60 minut. Můžete nastavit automatické vypnutí stroje po 30 minutách, 45 minutách, 60 minutách, 2 hodinách, 3 hodinách, 4 hodinách a 5 hodinách od jeho použití.

Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového panelu, abyste vstoupili do menu program nastavení. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo a potvrďte. Stiskněte „Servisní menu → Čas pohotovosti“, abyste vstoupili do menu „Čas pohotovosti“. Vyberte požadovaný čas pohotovosti a poté stiskněte „potvrdit“, abyste dokončili konfiguraci. Pokud chcete z programu vystoupit, stiskněte ikonu „Zpět“, abyste z programu vyšli.



### Nastavení nápoje

Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového panelu, abyste vstoupili do programu nastavení menu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo a potvrďte.

Stiskněte „Servisní Menu → Nastavení Nápojů“, abyste vstoupili do menu „Nastavení Nápojů“. Stiskněte ikonu nápoje, který chcete změnit, poté nastavte parametry vpravo od ikony a stiskněte „potvrdit“, abyste dokončili nastavení.

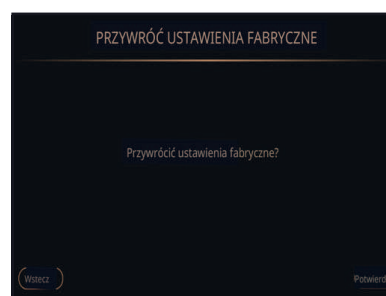
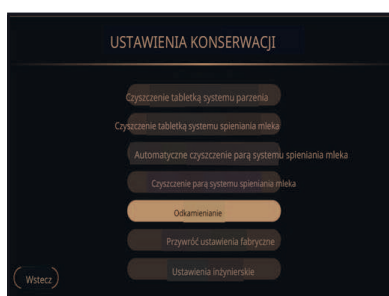
Pokud chcete program opustit, stiskněte ikonu „Zpět“, abyste program opustili.




Příklad: Nastavte parametry Espresso, síla kávy je symbolem dvou kávových zrn a objem kávy je 35ml. Postupujte podle výše uvedených kroků, vyberte „Espresso“ (jak je znázorněno na obrázku), vstupte do nastavení parametrů Espresso, vyberte sílu kávy a množství kávy (jak je znázorněno na obrázku) pomocí ikon „+“ a „-“, a poté stiskněte tlačítko potvrzení, abyste dokončili nastavení objemu Espresso na 35ml.

### Nastavení z výroby

Když vyberete tuto funkci, všechna nastavení menu programu budou obnovena na tovární nastavení, jak je uvedeno níže:




Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového panelu. Stiskněte „Servisní menu“, poté zadejte heslo a potvrďte. Stiskněte „Servisní menu → Údržba → Tovární nastavení“, abyste vstoupili do menu „Tovární nastavení“. Vyberte „ano“, a poté stiskněte „potvrdit“, abyste dokončili (jak je znázorněno na obrázku).

STATYSTYKI			
Cappuccino:	0	Crema:	
Latte Macchiato:	0	Ristretto:	
Káva Latte:	0	Flat White:	
Gorąca pianka mleczna:		Długa kawa:	
Espresso:	0	Gorąca mleko:	
Podwójne Espresso:	0	Gorąca woda:	0
Americano:	0	Cafe au lait:	0
Klasyczna kawa:	0	Dzbanek kawy:	0

Wstecz

### Statistické informace

V tomto menu můžete najít informace o kávovaru. Pokud je to nutné, zkontrolujte podle následujících kroků: stiskněte ikonu „“ v pravém horním rohu dotykového displeje.

Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo pro vstup do nastavení. Po výběru ikony „Statistické informace“ naleznete informace o počtu šálek každého druhu kávy: Espresso, Dvojité Espresso, Americano, Klasická Káva, Cappuccino, Latte Macchiato, Káva Latte, Šlehané Mléko, Café Crème, Ristretto, Flat White, Dlouhá Káva, Horké Mléko, Horká Voda, Café Au Lait, Velká Konvice Kávy, které byly připraveny.

### Inženýrská nastavení

Nastavení pro servis jsou chráněna heslem. Tuto sekci může obsluhovat pouze servisní personál po zadání hesla.

## 4. PŘÍPRAVA KÁVY

### NASTAVENÍ SÍLY KÁVY

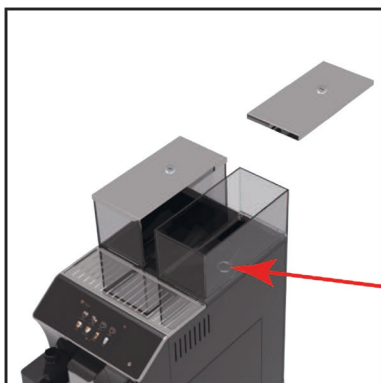
Tovární nastavení kávovaru je výchozí nastaveno na standardní sílu. Můžete si vybrat preferovanou sílu kávy nastavením v programu „Nastavení nápoje“.



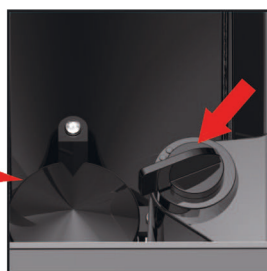
### Nastavení objemu šálku kávy

Objem kávy můžete nastavit podle sekce „Nastavení nápoje“.

### Úprava hrubosti mletí kávových zrn



**Regulátor systému mletí se nachází v nádobě na zrna. Prosím, otevřete víko nádoby na zrna a nastavte hrubost mletí během provozu zařízení.**



Hrubost mletí kávy byla nastavena při výrobě, a kávová zrna lze mlet bez regulace.

- Pokud používáte tmavá kávová zrna, doporučuje se nastavit ovladač mletí na hrubou úroveň.
- Pokud používáte světlá kávová zrna, doporučuje se nastavit ovladač mletí na jemnou úroveň.

Pokud po uvaření několika šálků kávy cítíte, že káva je příliš slabá nebo káva vytéká příliš pomalu, můžete tento problém upravit a vyřešit tím, že nastavíte ovladač na mletí kávových zrn (jak bylo popsáno výše).

Ovladač pro nastavení mletí lze otáčet pouze tehdy, když je mlýnek na kávu v provozu. Pokud potřebujete silnější kávu, můžete ovladač otočit proti směru hodinových ručiček (mletí jemnější kávy - pokyny pro přípravu horkého kávového prášku); pokud potřebujete, aby káva vytékala rychleji (místo kapka po kapce), můžete ovladač otočit ve směru hodinových ručiček (mletí hrubšího kávového prášku). Po přípravě alespoň 2 šálků kávy bude efekt nastavení mletí viditelný. Pokud po úpravě stále nebylo dosaženo požadovaného efektu, můžete znovu otočit ovladačem pro nastavení mletí.

### Tipy pro přípravu teplejší kávy

Zde je několik návrhů na přípravu teplejší kávy:

- Před přípravou kávy stiskněte ikonu „ „ v pravém horním rohu dotykového panelu, přejděte do nastavení menu a vyberte „Rychlé proplachování spařovací skupiny“, abyste provedli cyklus čištění;
- Umyjte šálek na kávu horkou vodou, abyste jej ohřáli (použijte funkci horké vody).
- Nastavte teplotu kávy na vyšší v menu.



### Zastavení přípravy

Během provozu stroje pro Espresso, Černou kávu, Americano, Cappuccino, Café Au Lait, Café Latte , Horké mléko nebo horkou vodu můžete zastavit stroj stisknutím ikony „Zastavit okamžitě“.

### Příprava Espresso z kávových zrn



#### Důležité!

**Upozornění:** Aby byl zajištěn správný provoz kávovaru, nevylévejte vodu, kávový prášek, lyofilizovaná kávová zrna, kávová zrna pokrytá karamellem nebo bonbóny ani jiné předměty do nádoby na kávová zrna.



1. Nasypte kávová zrna do nádoby na kávová zrna (jak je znázorněno na obrázku);

2. Umístěte šálky pod výtokem kávy:

- 1 šálek na jednu kávu
- 2 šálky na dvě kávy

3. Umístěte šálek co nejbližší výtoku kávy.



4. Stiskněte funkční tlačítko ikonu 4. na dotykovém panelu, abyste zahájili přípravu Espresso. V tuto chvíli se na obrazovce zobrazí počet šálků kávy a síla (standardní chuť), jak je znázorněno na obrázku, po určité době bude šálek Espresso automaticky naplněn.





**Důležité!**

- Pokud káva vytéká kapka po kapce, není dostatečně silná nebo není bohatá na cremu, nebo je teplota příliš nízká či vysoká , atd., prosím, odkážte se na popis v sekci „Odstraňování problémů“ této příručky.
- Během používání kávovaru se na obrazovce budou zobrazovat různé varovné zprávy. Prosím, odkazujte na kapitolu „Zobrazování informací“ v této příručce.
- Pokud kávovar nebyl používán po dobu tří dnů, doporučuje se, aby všechna zbývající kávová zrna byla spotřebována, aby se předešlo jejich navlhnutí, což může způsobit poškození kávovaru.

## PŘÍPRAVA KÁVY S MLÉKEM

### Nainstalujte mléčný pěnič na kávovar



1. Vložte sací trubici do nádoby na mléko.
2. Vložte mléčný pěnič do parní trysky.  
(jak je znázorněno na obrázku).
3. Umístěte šálek o objemu 200 ml pod výtok mléka.  
Pokud potřebujete použít zvlášť vysoký šálek, posuňte výtoky kávy a mléka nahoru



**Upozornění!**

Pokud chcete dosáhnout bohaté mléčné pěny, použijte chlazené mléko (přibližně 5 °C).

Aby se předešlo příliš malé nebo příliš velké množství mléčné pěny, stiskněte tlačítko „Clean“ na dotykovém panelu, abyste vyčistili stroj po přípravě kávy s mlékem, a poté často čistící pěnič mléka a trysku horké vody podle kapitoly „Údržba nádoby na mléko“ v návodu.

### Nastavení množství mléčné pěny

Otočte ovladačem na víku mléčného šlehače, abyste vybrali množství mléčné pěny, odkazujte na níže uvedenou tabulku:

OVLADAČ UKAZUJE POZICI	OPISY	DOPORUČENÉ
	Žádná mléčná pěna	Horké mléko / Káva Latte
	S mléčnou pěnou	Káva Latte Macchiato / Bílá Placka Cappuccino / Horká mléčná pěna / Káva Au Lait



### Příprava Kávy Latte / Macchiato / Bílé Placky / Cappuccino / Kávy Au Lait / Horkého Mléka / Horké Mléčné Pěny

1. Na rozhraní kávovaru, jak je znázorněno na obrázku, můžete začít s přípravou kávy.
2. Upravte ovladač mléčné pěny, abyste připravili vybranou speciální kávu. ( Prosím, odkazujte se na předchozí sekci )
3. Stiskněte příslušnou ikonu funkce na dotykovém panelu, abyste připravili vybraný nápoj.
4. Po několika sekundách začne mléčná pěna téct do šálku. Po určité době se mléčná pěna automaticky přestane vylévat a káva začne téct, po čemž bude výroba kávy ukončena.



### Upozornění!

Vydávání mléka nebo kávy lze kdykoli zastavit stisknutím příslušné ikony funkce na dotykovém panelu.

## 5. ÚDRŽBA

### ČISTĚNÍ NÁDOBY NA MLÉKO PO KAŽDÉM POUŽITÍ




#### Důležité! Nebezpečí popálení!

Během čištění vnitřní trubice nádoby na mléko bude z výtoku mléka vytékat horká voda. Prosím vyvarujte se kontaktu s rozprskávající se horkou vodou. Po každém přípravě mléka je nutné trubici vyčistit, aby se odstranily zbytky mléka.

Prosím, postupujte podle následujících kroků:

1. Vložte sací trubici do nádoby s vodou.
2. Umístěte šálek nebo jinou nádobu pod výtok mléka.

Otočte ovladačem regulace mléčné pěny do  (je znázorněno na obrázku), a poté stiskněte ikonu „ " na ovládacím panelu, abyste vstoupili do programu nastavení menu. Stiskněte „Servisní menu“, poté zadejte heslo a potvrďte. Stiskněte „Servisní menu → Údržba → Čištění systému mléčné pěny“, abyste vstoupili do menu „Čištění systému mléčné pěny“ a zahájili čištění párou, poté automatické čištění bude dokončeno. Doporučuje se opakované čištění, aby se zajistilo, že zbytky mléka byly odstraněny.



### Upozornění!

1. Pokud potřebujete připravit více šálků nápojů obsahujících mléko, vyčistěte mléčnou instalaci po přípravě posledního šálku.

2. Když ručně vypnete napájení stisknutím dotykového panelu, pokud byla připravena káva nebo mléko, stroj přejde do dvou čistících režimů. Když není připojena mléčná nádoba, stroj přejde přímo do pohotovostního režimu po vyčištění kávových trubek; když je připojena mléčná nádoba, stroj vás upozorní na nutnost vyčištění mléčné nádoby po vyčištění kávových trubek, prosím, postupujte podle následujících kroků:

szybkie płukanie systemu piany mlecznej



**OSTRZEŻENIE:**  
Podczas procesu płukania może wydobywać się para z wylotu. Nie bądź ręk na wylocie, aby uniknąć poparzeń.

Proszę wyjąć rurkę mleka z pojemnika na mleko i włożyć ją do gniazda na pokrywie tacki ociekowej. Kliknij "OK", aby przejść do następnego kroku.

szybkie płukanie systemu piany mlecznej



**OSTRZEŻENIE:**  
Podczas procesu płukania może wydobywać się para z wylotu. Nie bądź ręk na wylocie, aby uniknąć poparzeń.

System spieniania mleka jest szybki w płukaniu, proszę czekać...

szybkie płukanie systemu piany mlecznej



Płukanie zakończone.

CZYSZCZENIE SYSTEMU SPIENIANIA MLEKA

Czy rozpocząć czyszczenie systemu spieniania mleka?

Nie

1. Umístěte šálek nebo jinou nádobu pod výtok mléka;
2. Nalijte trochu vody do nádoby a poté vložte trubičku mléka do vody. Nastavte ovladač na pozici pění mléka a stiskněte „potvrdit“, abychom přešli k dalšímu kroku.
3. Na obrazovce se zobrazí „Údržba systému pění mléka“ (jak je znázorněno na obrázku). Poté stiskněte tlačítko potvrzení, stroj zahájí čištění parního systému a po vyčištění se automaticky vypne; (přejde do pohotovostního režimu).
4. Stroj automaticky zahájí oplachování po spuštění a zapnutí. A obrazovka připomene „čištění systému na pění mléka“ po propláchnutí. Pokud stisknete „Ano“, vstoupíte do čištění systému na pění mléka, kroky jsou stejné jako v předchozím Krok 2. Po čištění se stroj vrátí na domovskou stránku. Pokud vyberete „Ne“, budete přímo přesměrováni na domovskou stránku.




### Důležité! Nebezpečí popálení!

Při čištění nádoby na mléko dávejte pozor na páru z výtok mléka a buďte si vědomi rizika popálení.



### Příprava Americano z kávových zrn

1. Vyberte objem šálku kávy a sílu podle svých preferencí, stejně jako v programu pro přípravu Espresso.
2. Stiskněte  na dotykovém panelu pro přípravu Americano.
3. Stroj začíná pracovat. V tuto chvíli se na displeji zobrazí objem šálku kávy a síla. Současně se na obrazovce zobrazí průběh práce kávovaru (dynamické zobrazení).



### Upozornění!

Pokud chcete během přípravy kávy přerušit, stiskněte ikonu „Okamžité zastavení“, abyste zastavili vydávání mléka nebo kávy.


### Příprava horké vody



### Důležité! Nebezpečí popálení!

Nenechávejte horkou vodu ani páru bez dozoru. Během přípravy horké vody se trysky horké vody a páry stanou velmi horkými. Prosím, uchopte šálek za držadlo.



1. Umístěte nádobu pod výtok horké vody (držte výtok kávy co nejbližší šálku, abyste se vyhnuli stříkání horké vody).
2. Stiskněte ikonu  na dotykovém panelu Horká voda, abyste zahájili přípravu horké vody.
3. Stroj začne dávkovat horkou vodu a poté se automaticky zastaví, zatímco na displeji se objeví pruh postupu dávkování horké vody. Chcete-li ručně zastavit dávkování horké vody, stiskněte ikonu „Okamžitě zastavit“.

## ÚDRŽBA

### Vnější

Následující části je třeba pravidelně čistit:

- Nádrž na kávové sedliny (A4)
- Deska obsahující vodu z výtok (A5)

### Vnitřek

Po otevření dveří na vaření (A3) jsou k dispozici následující části:

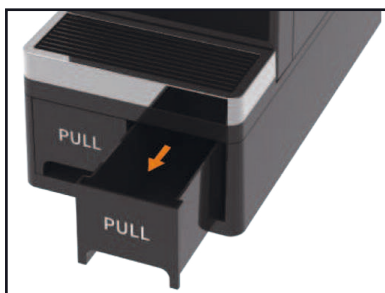
- Nádrž na vodu (A17)
- Výtok kávy (A11)
- Skupina vaření (A15)
- Dotykový panel (B)
- Nádoba na mléko (C)



#### Důležité!

**Nepoužívejte detergenty ani rozpouštědla a abrazivní látky k čištění nádoby .**

**Chemikálie neměly by být používány k čištění; Nikdy nepoužívejte kovové předměty k odstraňování skvrn z kávovaru. Může to poškrábat kovový nebo plastový povrch stroje.**



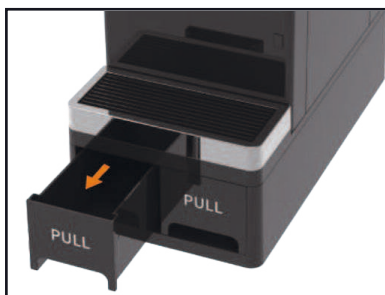
#### Údržba nádoby na kávovou sedlinu

Když je nádoba na kávovou sedlinu plná (20 kapslí), na obrazovce se zobrazí příslušná zpráva. Je nutné nádobu vyprázdnit a vyčistit, jinak stroj nebude schopen připravit kávu. Aby bylo možné vyjmout podložku obsahující vodu, je třeba vyjmout nádobu na kávovou sedlinu. Vyprázdněte nádobu a vyčistěte ji. Čisticí kartáč může být použit k vyprázdnění nádoby na kávovou sedlinu a důkladnému vyčištění zbytků.



#### Důležité!

**Po odstranění podložky obsahující vodu musí být nádoba na kávovou sedlinu vyprázdněna, i když jsou zbytky v malém množství; jinak, když budete pokračovat v přípravě kávy, zbytky kávy mohou překročit výšku dna nádoby na kávovou sedlinu, což může zablokovat činnost stroje.**



#### Údržba odkapávací misky



#### Důležité!

**Když je odkapávací miska na odpadní vodu plná, kávovar upozorní „odkapávací miska na odpadní vodu je plná“. Prosím, vyjměte odkapávací misku na odpadní vodu, zcela ji vyprázdněte a vyčistěte.**

**Poté prosím znovu nainstalujte odkapávací misku na odpadní vodu do stroje.**

Vyjímání odkapávací misky na odpadní vodu:

1. Vytáhněte odkapávací misku na odpadní vodu: přední část stroje (jak je znázorněno na obrázku);
2. Vyprázdněte a vyčistěte odkapávací misku na odpadní vodu;
3. Nainstalujte tácek a zasuňte ho zpět na své místo.

#### Údržba vnitřku stroje



#### Nebezpečí elektrického šoku!

**Před údržbou vnitřku stroje prosím nejprve vypněte stroj. Prosím, seznamte se s podrobnostmi uvedenými v části „Vypnutí stroje“ a odpojte ho od napájení. Stroj nesmí být ponořen do vody.**

1. Čistotu vnitřku (všechna místa, která lze dotknout po odstranění táčku na vodu) stroje je třeba pravidelně kontrolovat (po přípravě 100 šálků kávy pokaždé). V případě potřeby lze zbytky kávy odstranit pomocí kartáče nebo houby.
2. Zbytky lze odstranit vysavačem.

#### Údržba nádrže na vodu

Je třeba ji čistit každý měsíc, a konkrétní provozní kroky jsou následující:

1. Vyjměte nádrž na vodu.
2. Nádrž na vodu lze vyčistit vlhkým hadříkem a jemným detergentem a opláchnout pod tekoucí vodou.
3. Po důkladném umytí je třeba nalít čistou vodu do nádrže na vodu a vrátit ji zpět do stroje.

### Údržba vývodu kávy

1. Vývod kávy je třeba čistit houbou nebo utěrkou.
2. Je třeba zkontrolovat, zda nejsou malé otvory pro výtok kávy ucpané. V případě potřeby je lze vyčistit párátky.

### Údržba spařovací jednotky

Jádro spařovací jednotky (A15) je třeba čistit alespoň jednou za měsíc.

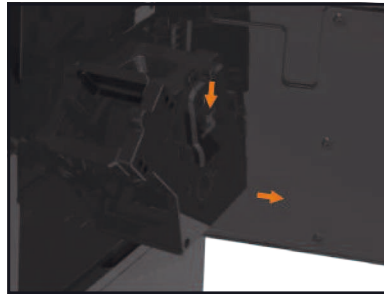


#### Důležité!

**Spařovací jednotku nelze vyjmout, když je stroj zapnutý. Lze ji vyjmout pouze tehdy, když je stroj v režimu resetování.**



Rysunek 1



Rysunek 2



Rysunek 3

1. Stroj by měl být správně vypnutý. (Prosím, seznamte se s podrobnostmi v „Popis sekce vypnutí stroje“).
2. Vyjměte odkapávací misku na odpadní vodu a nádobu na zbytky. (Prosím, seznamte se s podrobnostmi v „Popis čištění nádoby na zbytky kávy“).
3. Stiskněte tlačítko zámku dveří skupiny vaření, abyste otevřeli dveře. (Jak je znázorněno na Obrázku 1).
4. Přitáhněte a držte tlačítko uvolnění dolů. Současně vytáhněte skupinu vaření. (Jak je znázorněno na Obrázku 2).
5. Umístěte skupinu vaření do vody na přibližně pět minut a poté ji umyjte vodou.
6. Po čištění zkontrolujte, zda byla skupina vaření nastavena do správné polohy. (Jak je znázorněno na obrázku 3). Pokud není vyrovnaná, jemně zatřeste skupinou vaření doprava, abyste ji vrátili do původní polohy.
7. Po dokončení čištění ji zasuňte do vnitřního držáku a vyrovnejte ji s dolním hřídelem, poté zasuňte skupinu na své místo. Uslyšíte kliknutí, což znamená, že skupina vaření je na svém místě, a zavřete dvířka.
8. Umístěte odkapávací misku na odtok vody a nádobu na zbytky na původní místo.



#### Důležité!

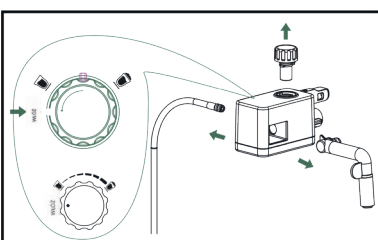
**Skupinu vaření je třeba čistit vodou, nikoli v myčce na nádobí. Nepoužívejte detergent, abyste předešli poškození.**



#### Upozornění!

**Pokud je obtížné vložit skupinu pro přípravu zpět do stroje, můžete ji jemně zatřást, abyste ji přizpůsobili správné velikosti**

### Údržba šlehače na mléko



Po každém přípravě mléka prosím vyčistěte šlehač na mléko následujícím způsobem:

1. Otočte regulačním ovladačem (C2) proti směru hodinových ručiček do polohy „Vloženo“ (jak je znázorněno na obrázku).
2. Odstraňte vývod mléka (C3) a sací trubici na mléko.
3. Všechny příslušenství je třeba umýt teplou vodou a neutrálním detergentem, aby se zajistilo, že mezi otvorem a drážkou ovladače pro čištění pěny z mléka a nádobou na mléko nezůstaly žádné zbytky mléka. V případě potřeby je lze vyčistit párátky.

- Opláchněte šlehač na mléko pod tekoucí vodou.
- Ujistěte se, že sací trubice na mléko a výstup mléka nejsou ucpané zbytky mléka, a poté je znovu namontujte do stroje.
- Montáž ovladače šlehače na mléko: Zarovnejte bod ovladače šlehače na mléko s pozicí „INSERT“ a stiskněte dolů, poté otočte ovladačem ve směru hodinových ručiček do pozice šlehání mléka.



### Upozornění!

Při vyjímání šlehače na mléko je třeba stisknout levé kulaté tlačítko (C4) na víku šlehače na mléko, aby se hladce vyjmul.



### Odvápnění

Po určité době používání kávovaru se na displeji objeví zpráva „Potřebné odvápnění“ (jak je znázorněno na obrázku), což znamená, že kávovar vyžaduje odvápnění.



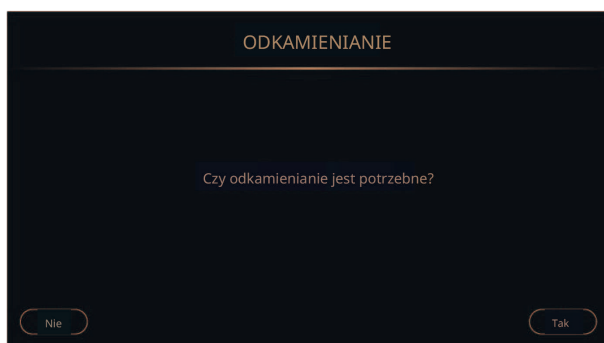
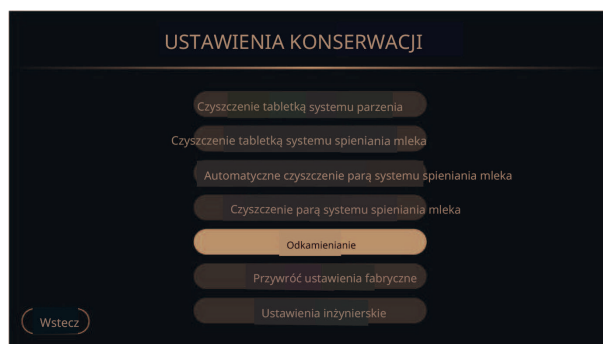
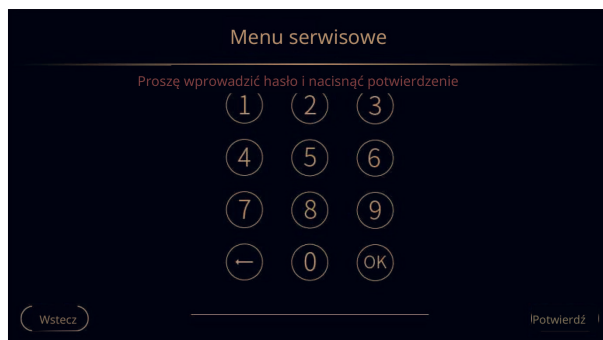
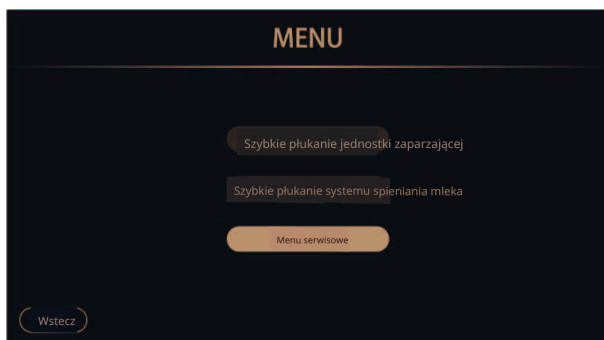
#### Důležité!

Čisticí tableta obsahuje kyselé látky, které dráždí oči a pokožku. Je nutné přísně dodržovat bezpečnostní upozornění uvedená na obalu čisticího prostředku od výrobce. V případě náhodného kontaktu s očima a pokožkou je třeba postupovat podle příslušných kroků.




#### Důležité! Nebezpečí popálení!

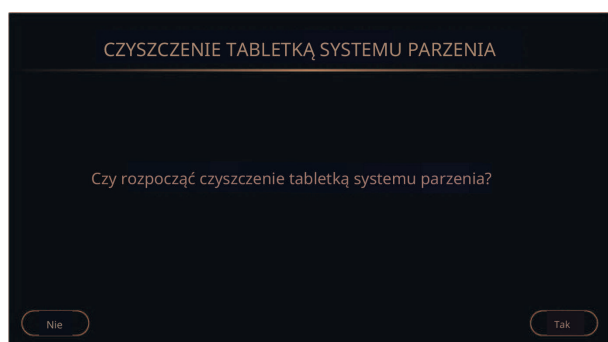
Během odvápnění bude z výtoku horké vody vytékat horká voda s čisticím roztokem, prosím, vyhněte se popáleninám způsobeným stříkající horkou vodou.






1. Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového displeje. Stiskněte „Servisní menu”, zadejte heslo pro vstup do programu nastavení menu, vyberte menu „Nastavení údržby”, abyste vstoupili do programu a vyberte „Odvápnění a čištění”.
2. „Chcete vyčistit kávovar?” stiskněte „ano” (jak je znázorněno na obrázku).
3. V tuto chvíli displej zobrazuje „zásobník na vodu je plný”. Prosím, vyprázdněte odkapávací misku a vložte ji zpět do stroje.
4. V tuto chvíli obrazovka zobrazuje slova „Přidejte 700 ml vody a čisticí tabletu”, poté stiskněte tlačítko „potvrdit”, abyste přešli do dalšího kroku.
5. Vyprázdněte odkapávací tácek, vložte odvápnovací tabletu a přidejte půl nádrže vody, poté ji vložte zpět do stroje.
6. Stiskněte tlačítko potvrzení pro zahájení odvápnění.
7. Program odvápnění bude automaticky proplachovat a několikrát se zastaví, aby vyčistil stroj. Prosím, buďte trpěliví po prvním propláchnutí, tento proces potrvá přibližně 15 minut. Během procesu odvápnění, když se na displeji objeví zpráva „Odkapávací tácek je plný”, prosím, vyprázdněte ho a vložte zpět do stroje.
8. Když se na displeji objeví zpráva „Vypusťte nádrž na vodu”, přidejte vodu (nad polovinu nádrže) a poté stiskněte tlačítko (potvrdit), abyste přešli k dalšímu kroku”, znamená to, že můžete vyčistit stroj čerstvou vodou.
9. Vyjměte nádrž na vodu, naplňte ji vodou (nad polovinu nádrže) a znovu ji nainstalujte do stroje.
10. Stiskněte tlačítko potvrzení pro zahájení oplachování. Horká voda začne vytékat z výtoku kávy. Proces čištění potrvá přibližně 10 minut. Když se na obrazovce objeví zpráva „Odtoková miska je plná”, vyprázdněte misku a poté ji znovu vložte do stroje.
11. Po čištění nalijte čistou vodu do nádrže na vodu a vložte ji zpět do stroje.

## Čištění skupiny vaření tabletkou

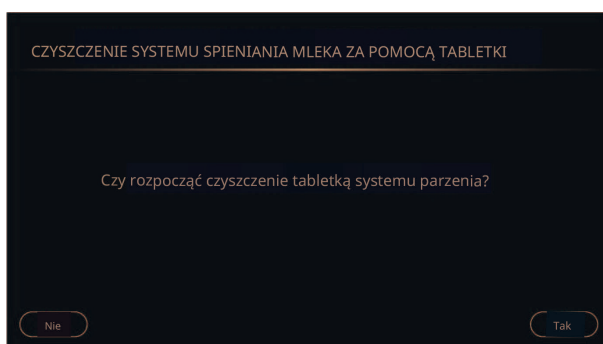




Po určité době používání zůstane v jednotce vaření trochu kávového prášku. V případě potřeby se na displeji objeví zpráva „Prosím, vyčistěte skupinu vaření“ (jak je znázorněno na obrázku). To znamená, že skupina vaření vyžaduje čištění, prosím postupujte podle následujících kroků:


1. Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového displeje pro vstup do nastavení menu. Stiskněte „Servisní Menu“, vložte heslo a potvrďte. Stiskněte „Servisní Menu - Údržba - Čistící tablety“
2. „Potřebujete vyčistit skupinu pro přípravu kávy pomocí čistících tablet?“ stiskněte „ano“ (jak je znázorněno na obrázku).
3. V tuto chvíli se na obrazovce zobrazí „Prosím přidejte čistící tablety a stiskněte tlačítko potvrzení pro dokončení.“
4. Následně se na obrazovce zobrazí „Odstraňte skupinu pro přípravu kávy a přidejte čistící tabletu, poté ji vraťte na své místo, stiskněte (potvrdit) pro přechod na další krok.“
5. Vylijte vodu ze zásobníku na vodu, stiskněte tlačítko zámku dveří skupiny spařování, otevřete dveře, abyste ji vyjmuli, vložte čistící tabletu do spařovací komory (jak je znázorněno na obrázku), poté vložte skupinu spařování zpět na své místo, zavřete dveře spařování, přidejte půl zásobníku vody a vložte ho do stroje.
6. Stiskněte ikonu OK pro zahájení odvápnění, voda vytéká z výtoku kávy.
7. Čistící program bude proplachovat a automaticky se zastavovat na určitou dobu, aby zajistil úplné vyčištění zbytků v přístroji. Tento proces potrvá přibližně 10 minut.
8. V této době se na obrazovce zobrazí „Odkapávací tácek je plný“, prosím, vyprázdněte tácek a poté jej znovu vložte do stroje.
9. Po čištění nalijte čistou vodu do nádrže na vodu a vložte ji zpět do stroje.

### Čištění systému na šlehání mléka pomocí tablety







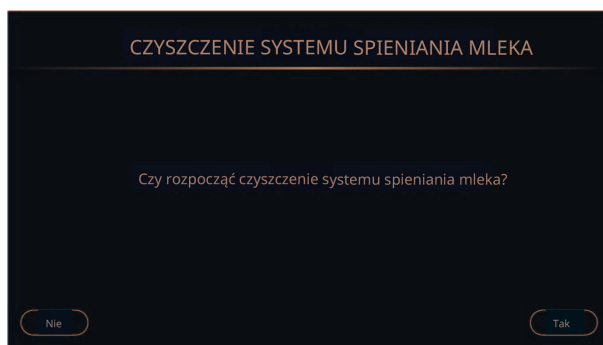
1. Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového displeje pro vstup do nastavení menu. Stiskněte „Servisní Menu“, vložte heslo a potvrďte. Stiskněte „Servisní menu - Údržba - Čistění systému na šlehání mléka pomocí tablety“, aby jste vstoupili do programu „Čistění systému na šlehání mléka pomocí tablety“.
2. „Musíte vyčistit systém na šlehání mléka pomocí tablety?“ stiskněte „ano“ (jak je znázorněno na obrázku).
3. Přidejte 300 ml vody a čisticí tabletu do nádoby, vložte trubičku na mléko do vody a nastavte ovladač do polohy CLEAN, poté stiskněte „potvrdit“, abyste přešli k dalšímu kroku (jak je znázorněno na obrázku).
4. Systém na pění mléka se čistí pomocí tablety, prosím, počkejte chvíli (jak je znázorněno na obrázku).
5. Po vyčištění nádoby přidejte 700 ml čisté vody a vložte trubičku do mléka do vody. Nastavte ovladač do polohy clean a stiskněte „potvrdit“, abyste přešli k dalšímu kroku (jak je znázorněno na obrázku).
6. Systém bude čistěn do dokončení procesu čištění.



**Důležité! Nebezpečí popálení!**



Během čištění může z výstupu unikat pára. Dotýkání se výstupu je zakázáno, aby se předešlo popálení.

**Čištění párou systému na pění mléka**






Proces čištění systému na pění mléka:

1. Stiskněte ikonu , v pravém horním rohu dotykového displeje pro vstup do nastavení menu. Stiskněte „Servisní Menu“, vložte heslo a potvrďte. Stiskněte „Servisní menu → Nastavení údržby → Čištění párou systému na pění mléka“, pro vstup do „Čištění párou systému na pění mléka“.
2. „Chcete vyčistit systém na pění mléka?“ stiskněte „ano“ (jak je znázorněno na obrázku).
3. Přidejte trochu vody do nádoby a vložte trubičku na mléko do vody. Nastavte ovladač do pozice a stiskněte , „potvrdit“, abyste přešli do dalšího kroku (jak je znázorněno na obrázku).
4. Systém na pění mléka se právě čistí, prosím, počkejte chvíli (jak je znázorněno na obrázku).
5. Systém bude v průběhu čištění, dokud nebude proces čištění dokončen.

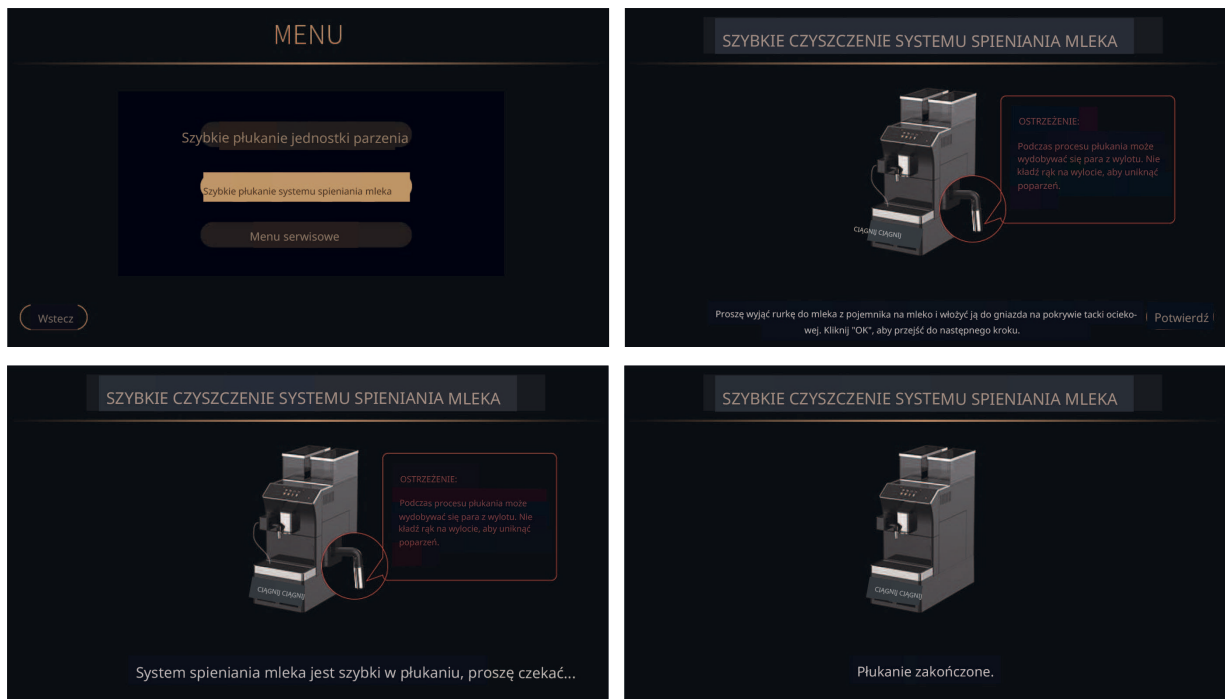
#### Automatické oplachování párou systému na pění mléka



Proces automatického čištění systému na pění mléka:

1. Stiskněte ikonu , v pravém horním rohu dotykového displeje pro vstup do nastavení menu. Stiskněte „Servisní Menu“, vložte heslo a potvrďte. Stiskněte „Servisní menu → Nastavení údržby → Automatické čištění párou systému na pění mléka“, abyste vstoupili do menu nastavení „Automatické čištění párou systému na pění mléka“.
2. Vyberte požadované možnosti podle potřeb uživatele a stiskněte potvrzovací tlačítko pro dokončení nastavení.

## Rychlé proplachování systému na pění mléka



Rychlý proces proplachování systému na pění mléka:

1. Stiskněte ikonu „☰” v pravém horním rohu dotykového displeje pro vstup do nastavení menu.  
Stiskněte „Rychlé čištění systému na pění mléka”, abyste vstoupili do programu „Rychlé proplachování systému na pění mléka”.
2. Stiskněte tlačítko „Potvrdit”, abyste přešli k dalšímu kroku. (jak je znázorněno na obrázku)
3. Systém na pění mléka se proplachuje, prosím, chvíli vyčkejte... (jak je znázorněno na obrázku)
4. Oplachování, dokud nebude proces proplachování dokončen.

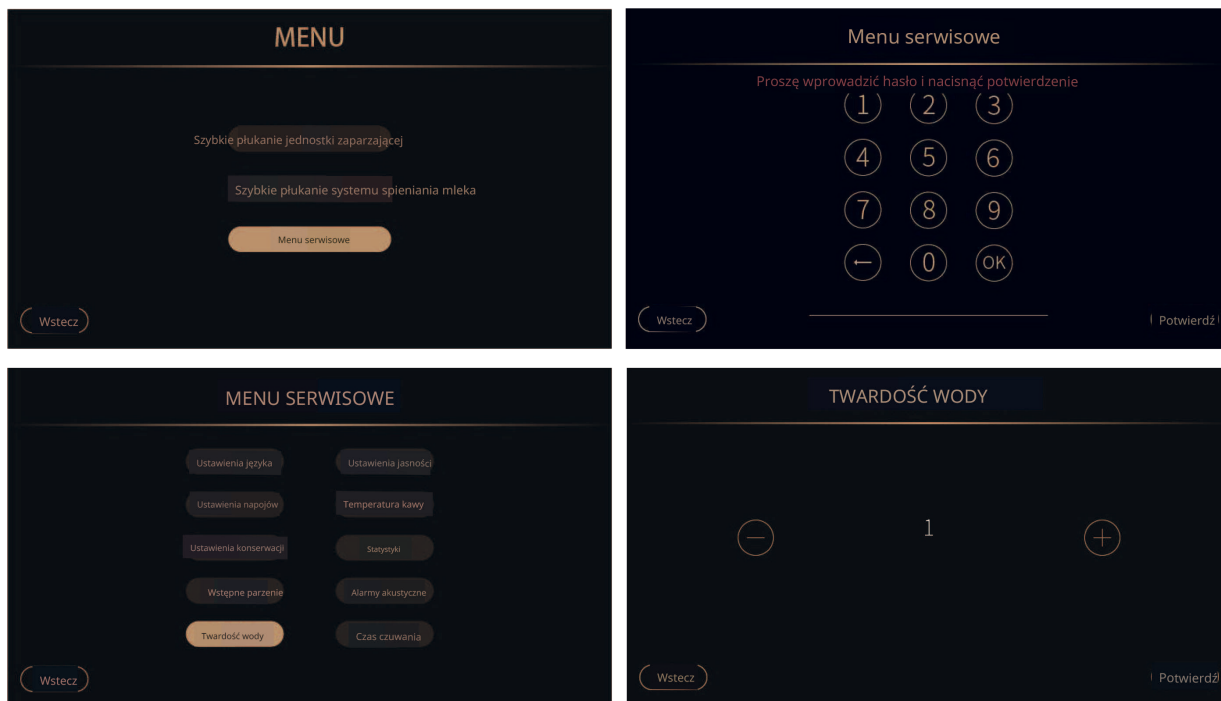
## Rychlé proplachování spařovací skupiny.




1. Stiskněte ikonu „☰” v pravém horním rohu dotykového displeje pro vstup do nastavení menu.  
Stiskněte „Rychlé proplachování spařovací skupiny”, abyste vstoupili do programu.
2. Skupina vaření se právě proplachuje, prosím, chvíli vyčkejte... (jak je znázorněno na obrázku)
3. Čekajte, až bude proces proplachování dokončen.


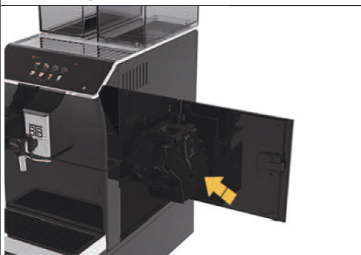
## Nastavení tvrdosti vody

Informace o odvápění se zobrazují na obrazovce po určité době používání kávovaru. Po dodání z výroby je výchozí tvrdost vody nastavena na 1 (tvrdá voda). Doba odvápění je nastavena na základě skutečné tvrdosti vody v různých regionech a mění se v závislosti na tvrdosti vody.


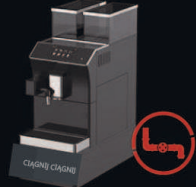
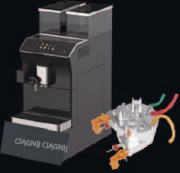



1. Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového displeje pro vstup do nastavení menu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo a potvrďte. Stiskněte „Servisní menu“, abyste nastavili program, poté vyberte „tvrdost vody“ z menu.
2. Stiskněte ikony „+“ a „-“ pro výběr tvrdosti vody (jak je znázorněno na obrázku).
3. Stiskněte potvrzovací tlačítko pro potvrzení nastavení.
4. Stiskněte ikonu „Zpět“, abyste opustili program menu, poté bude nové nastavení tvrdosti vody uloženo.

## 6. KOMUNIKACE

ZPRÁVA	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
	Po dokončení čištění nebyla odkapávací miska na vodu vložena do stroje	Vložte odkapávací misku na její místo.
	Po dokončení čištění skupina vaření nebyla umístěna na svém místě.	Jak je popsáno v sekci „Čištění skupiny vaření“, umístěte ji přesně na své místo.

ZPRÁVA	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
	Nesprávná instalace nádoby na mléko	Nainstalujte nádobu na své místo.
	Chybí nádrž nebo chybí voda v nádrži na vodu	Umístěte nádrž na vodu na správné místo a naplňte ji
	Dveře kávovaru jsou otevřené	Zavřete dveře kávovaru
	Po dokončení čištění nebyla nádoba na kávovou sedlinu vložena zpět do stroje	Vypněte stroj, počkejte několik minut, a poté zařízení znovu zapněte
<p>BŁĄD NTC</p> 	Regulátor teploty je poškozen	Kontaktujte servis.
<p>BŁĄD SYSTEMU NAPĘDOWEGO</p> 	Chyba pohonného systému	Otevřete dveře skupiny pro přípravu kávy, vyjměte ji a zkontrolujte, zda uvnitř nejsou zbytky kávy.

ZPRÁVA	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
BŁĄD SYSTEMU MIELENIA 	Chyba mlecího systému	Otevřete víko zásobníku na kávová zrna a zkontrolujte, zda uvnitř nejsou tvrdé předměty
ZATOR W RURZE 	Zablokování trubice	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Upravte systém mletí na hrubší kávový prášek</li> <li>2. Vyčistěte systém skupiny pro přípravu kávy.</li> <li>3. Když tlačítko funkce „ OK „ bliká na dotykovém panelu, stiskněte ho a počkejte několik minut, aby se problém vyřešil</li> </ol>
WYŁĄCZENIE ZASILANIA BOJLERA DO KAWY 	Vypnutí napájení kávového bojleru	Vypněte stroj a počkejte několik minut, a poté stroj znovu zapněte
WYŁĄCZENIE ZASILANIA BOJLERA PAROWEGO 	Vypnutí napájení parního bojleru	Vypněte stroj, počkejte minutu a poté znovu zapněte, abyste zkontrolovali.

## PORUCHY

Níže uvedená tabulka obsahuje obecné řešení problémů. Pokud problémy nebudou vyřešeny na základě uvedených metod, kontaktujte servisní středisko.

DOŠLO K PORUŠENÍ	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Káva nevytéká z vývodu kávovaru, ale z okolní oblasti dvířek kávovaru.	Vývod kávy je ucpaný suchými zbytky kávy	Použijte párátko, houbu nebo tvrdý kartáč k čištění vývodu kávy
Rychlé protékání kávy	Hrubě mletá káva	Během provozu mlýnku na kávu otoč ovladač o jedno pole proti směru hodinových ručiček. Netoč příliš silně, aby se předešlo situaci, kdy při přípravě dvou šálek kávy, káva bude vytékat kapka po kapce.
To, co vychází z výtoku kávy, je voda, nikoli káva	Zablokování podávacího potrubí kávového prášku	Jak je popsáno v sekci „Údržba“, použij čistící kartáč k vyčištění podávacího potrubí kávového prášku.
Mléko nevytéká z výtoku mléka	Víčko mléčné pěny je příliš špinavé	Víčko mléčné pěny by mělo být čištěno podle popisu v sekci „Údržba mléčné pěny“.
Příliš mnoho mléčné pěny nebo mléko stříká z výtoku	Mléko není dostatečně studené nebo není to odtučněné mléko	Použijte odtučněné nebo polotučné mléko uchovávané v lednici (při teplotě kolem 5 ° C). Pokud výsledky nejsou uspokojivé, prosím, změňte značku mléka.
	Nesprávná pozice ovladače regulace pěny	Pozici ovladače pěniče lze přizpůsobit podle popisu v sekci „Příprava kávy s mlékem,“
	Víko pěniče mléka je příliš špinavé	Víko pěniče mléka by mělo být čištěno podle popisu v sekci „Údržba pěniče mléka“
	Tryska horké vody / páry je příliš špinavá	Tryska horké vody / páry by měla být čištěna podle popisu v sekci „Údržba mléčného pěniče“



### Připomenutí

- Před opuštěním výrobního závodu bude kávovar otestován, takže je normální, že v přístroji je trochu mleté kávy nebo vody. Všechny výše uvedené jsou normální jevy a nepatří mezi problémy s kvalitou.
- Prosím, pečujte o krabici, což usnadní vrácení přístroje do výrobního závodu k údržbě nebo jinému převodu, aby se předešlo poškození během přepravy.

## 12. HOSPODAŘENÍ S ODPADY A LIKVIDACE

Na konci životního cyklu produktu není dovoleno vyhazovat zařízení na místech, která by mohla představovat riziko pro životní prostředí. Je povoleno dočasné skladování nebezpečného odpadu za účelem jeho pozdějšího odstranění. Je nutné dodržovat předpisy týkající se ochrany životního prostředí platné v zemi, kde se zařízení používá.

Je nezbytné předat zařízení specializovaným firmám k sběru, demontáži a likvidaci.

Je třeba zařízení demontovat, rozdělit komponenty a umístit je do skupin podle jejich chemického složení, přičemž je třeba mít na paměti, že některé z nich lze recyklovat a znovu využít podobně jako komunální odpad. Před likvidací je třeba zajistit, aby zařízení nebylo dále použitelné, odpojením napájecího kabelu.

Materiál vzniklý likvidací, pokud nebude znovu použit, je třeba předat do sběrného místa nebo na skládku odpadu v souladu s platnými předpisy.

Jakýkoli symbol WEEE na výrobku znamená, že nelze považovat za odpad z domácnosti. Je třeba ho likvidovat správným způsobem, aby se předešlo jakýmkoli negativním dopadům na životní prostředí a lidi.

Pro více informací o recyklaci tohoto produktu je třeba kontaktovat výrobce, servis nebo místní jednotku zabývající se likvidací odpadu.

Demontáž zařízení musí provádět kvalifikovaný personál.

Pokud je plánována pozdější montáž zařízení, je třeba všechny činnosti provádět s nejvyšší péčí, aby nedošlo k poškození jeho součástí.

Výrobce nenese odpovědnost za jakékoli závady nebo nepříjemnosti způsobené neautorizovaným personálem obsluhujícím zařízení.



### LIKVIDACE

Balení a materiál jeho výroby jsou 100% recyklovatelné a jsou označeny symbolem



Při likvidaci je nutné dodržovat platné místní předpisy. Části balení (plastové sáčky, kousky polystyrenu atd.) je třeba uchovávat mimo dosah dětí, neboť představují potenciální nebezpečí.

Zařízení bylo vyrobeno z materiálů vhodných pro recyklaci. Toto zařízení je označeno jako shodné s evropskou směrnicí o odpadech z elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto zařízení můžete pomoci předejít potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a zdraví lidí.



Symbol na zařízení nebo v příložené dokumentaci znamená, že zařízení nesmí být považováno za běžný domovní odpad. Je třeba je předat do specializovaného místa zabývajícího se likvidací a recyklací elektrických a elektronických zařízení. Při likvidaci zařízení je nutné zajistit, aby nebylo použitelné (aby nebylo možné jej spustit), odpojením napájecího kabelu a odstraněním dvířek police a dalších prvků, které mohou představovat nebezpečí. Nenechte vzniknout situaci, kdy by se na zařízení dalo šplhat nebo by se v něm dalo uvěznit. Zařízení je třeba zlikvidovat v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu, a to odvozem do speciálního sběrného místa; nenechávejte zařízení bez dozoru, protože může představovat nebezpečí pro děti.

### PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Zařízení bylo vyrobeno v souladu s bezpečnostními požadavky stanovenými v evropských směrnicích a odpovídajícími normami. Po získání této shody výrobce prohlašuje, že jeho produkty jsou v souladu s platným evropským právem, a proto jsou opatřeny příslušnou značkou CE, která umožňuje jejich prodej v evropských zemích.

Prohlášení o shodě je na žádost uživatele k dispozici v elektronické nebo tištěné podobě v sídle výrobce nebo na webových stránkách.









**canario**  
CAFÉ